

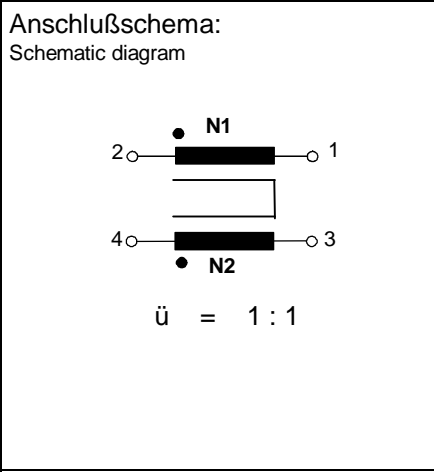
|   |   |                            |
|---|---|----------------------------|
| K-Nr.: 25662<br>K-no.:                          | Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke | Datum: 10.05.2010<br>Date: |
| Kunde: Typenelement / Standard type<br>Customer | Kd. Sach Nr.:<br>Customers part no.:          | Seite 1 von 2<br>Page of   |

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
 Mechanical outline General tolerances

Toleranz der Stiftabstände ±0,3mm (grid distance tolerances) DC = Date Code F = Factory Beschriftung (marking) Trennsteg ≈ 5,5 mm breit (separation)

Anschlüsse: Connections:  
 Cu verzinkt  
 Cu tinned  
 Ø = 6,0 ± 0,3 mm

Beschriftung: marking



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):  
 Operational data/characteristic data (typical values):

|                          | f=10kHz | f=100kHz | DC  |
|--------------------------|---------|----------|-----|
| L [mH]                   | 1,62    | 0,49     |     |
| Z  [Ω]                   | 120     | 510      |     |
| I <sub>unbal.</sub> [mA] | 200     | 380      | 180 |

L<sub>s</sub> / L<sub>leak</sub> ≈ 3 µH and f = 100 kHz (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)  
 Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:  
 U<sub>is</sub> = 600 V<sub>RMS</sub> (848 V<sub>peak</sub>) (Netzstromkreis / connected to the mains)  
 1000 V<sub>RMS</sub> (1410 V<sub>peak</sub>) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)  
 I<sub>N</sub> = 2 × 85 A m ≈ 258 g  
 Max. Betriebstemperatur / max. operating temperature T<sub>op</sub> = +130°C  
 Umgebungstemperatur / ambient temperature: T<sub>a</sub> = -40°C...+70°C  
 Lagertemperatur / storage temperature: T<sub>st</sub> = -40°C...+85°C

- Prüfung / Inspection:** (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
- (V) M3014: U<sub>p,eff</sub> = 2,25 kV, 1 s, N gegen/to N
  - (AQL 0,25) M3011/1: L<sub>1</sub> = 0,49 mH -30/+50% f = 100 kHz, U<sub>AC,eff</sub> = 1,5 V
  - (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 3% (±0Wdg.)  
 Polarity / Turns ratio: Tolerance
  - (AQL 1/54) M3011/5: R<sub>Cu</sub> ≤ 0,67 mΩ für jede Wicklung / for each winding
  - (Fix05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
  - (AQL 1/54) M3200: Mechanische Prüfung / mechanical test
- Typprüfung / Type test:**
- M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/to N  
 Einstellwerte / Settings: 1,2 µs / 50 µs Kurvenform (waveform), U<sub>P,peak</sub> = 6,0 kV  
 3 Impulse im Abstand t = 1s mit wechselnder Polarität  
 3 pulses in a cycle of with changing polarity
  - M3014: U<sub>p,eff</sub> = 2,25 kV, t = 5 s, N gegen/to N
- Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur  
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2  
 Applicable documents: see page 2

| Datum | Name | Index | Änderung |
|-------|------|-------|----------|
|       |      | 81    |          |

|                       |                              |                      |                        |
|-----------------------|------------------------------|----------------------|------------------------|
| Hrsg.: KB-E<br>editor | Bearb.: Kosterec<br>designer | KB-PM: RKI.<br>check | freig.: HS<br>released |
|-----------------------|------------------------------|----------------------|------------------------|

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
| K-Nr.: 25662<br>K-no.:                           | Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke | Datum: 10.05.2010<br>Date: |
| Kunde: Typenelement / Standard type<br>Customer: | Kd. Sach Nr.:<br>Customers part no.:          | Seite 2 von 2<br>Page of   |

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and agrees with the standards.

**Parameter / Parameters:**

Basisisolation / Basic insulation: N gegen/to N Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2

a) Netzstromkreis / connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category:

III

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V (} 848 \text{ V}_{peak}\text{)}$ 

 Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$ 

 Stoßspanng. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ 

 Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu\text{s}$  / 50  $\mu\text{s}$ 

 Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ (} 3,0\text{) mm}$ 

Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)

Insulation material group 1 (on base plate)

 $\geq 5,5 \text{ (} 3,0\text{) mm}$  Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)

Insulation material group 1 (on core)

 Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ mm}$ 

b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category:

II

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V (} 1410 \text{ V}_{peak}\text{)}$ 

 Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$ 

 Stoßspanng. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ 

 Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu\text{s}$  / 50  $\mu\text{s}$ 

 Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ (} 5,0\text{) mm}$ 

Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)

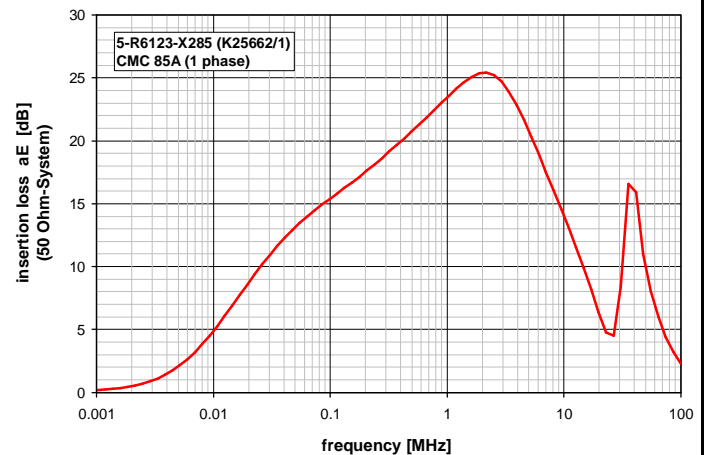
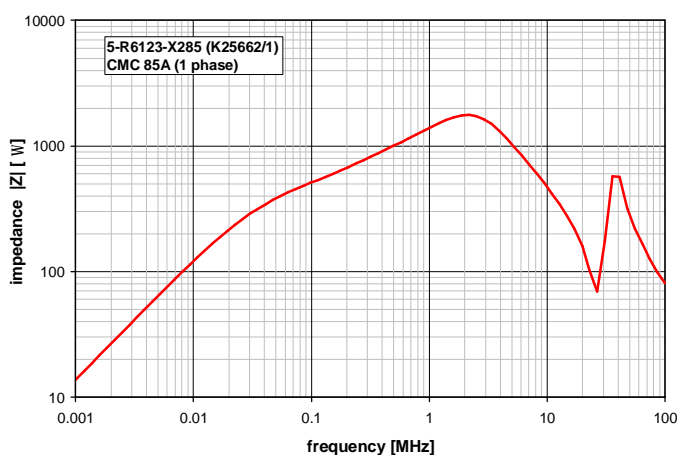
Insulation material group 1 (on base plate)

 $\geq 5,5 \text{ (} 5,0\text{) mm}$  Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)

Insulation material group 1 (on core)

 Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ mm}$ 
**Design:** Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C

Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

**Typische Kurven / typical characteristics :**

 Hrsg.: KB-E  
 editor

 Bearb.: Kosterec  
 designer

 KB-PM: RKI.  
 check

 freig.: HS  
 released

Компания «Океан Электроники» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Поставка оригинальных импортных электронных компонентов напрямую с производств Америки, Европы и Азии, а так же с крупнейших складов мира;
- Широкая линейка поставок активных и пассивных импортных электронных компонентов (более 30 млн. наименований);
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Помощь Конструкторского Отдела и консультации квалифицированных инженеров;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Поставка электронных компонентов под контролем ВП;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- При необходимости вся продукция военного и аэрокосмического назначения проходит испытания и сертификацию в лаборатории (по согласованию с заказчиком);
- Поставка специализированных компонентов военного и аэрокосмического уровня качества (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Actel, Aeroflex, Peregrine, VPT, Syfer, Eurofarad, Texas Instruments, MS Kennedy, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Компания «Океан Электроники» является официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России одного из крупнейших производителей разъемов военного и аэрокосмического назначения «JONHON», а так же официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России производителя высокотехнологичных и надежных решений для передачи СВЧ сигналов «FORSTAR».



## JONHON

«JONHON» (основан в 1970 г.)

Разъемы специального, военного и аэрокосмического назначения:

(Применяются в военной, авиационной, аэрокосмической, морской, железнодорожной, горно- и нефтедобывающей отраслях промышленности)

«FORSTAR» (основан в 1998 г.)

ВЧ соединители, коаксиальные кабели, кабельные сборки и микроволновые компоненты:

(Применяются в телекоммуникациях гражданского и специального назначения, в средствах связи, РЛС, а так же военной, авиационной и аэрокосмической отраслях промышленности).



Телефон: 8 (812) 309-75-97 (многоканальный)

Факс: 8 (812) 320-03-32

Электронная почта: [ocean@oceanchips.ru](mailto:ocean@oceanchips.ru)

Web: <http://oceanchips.ru/>

Адрес: 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, д. 2, корп. 4, лит. А